



# OFFISIËLE KOERANT

van Suidwes-Afrika.

Uitgegeef op gesag.

# OFFICIAL GAZETTE

of South West Africa.

Published by Authority.

1/- Dinsdag, 1 Julie 1941. WINDHOEK Tuesday, 1st July, 1941. No. 907

## INHOUD.

	Bladsy.
<b>Proklamasies —</b>	
No. 103 (Unie). Oorlogsmaatreef No. 20 van 1941: Wysiging van Oorlogsmaatreef No. 18 van 1941	3393
No. 105 (Unie). Oorlogsmaatreef No. 21 van 1941: Wysiging van Landsveiligheidsregulasies	3393
No. 15. Ovambolandse Aangeleentheids Wysigingsproklamasie 1941	3395
<b>Regeringskennisgewings —</b>	
No. 801 (Unie). Wet op Geneesherre, Tandartse en Aptekers: Gewysigde Regulasies	3395
No. 803 (Unie). Wysigingswet op Doeantariere, 1939: Aanstootlike Literatuur, Lys No. 10	3396
No. 865 (Unie). Wysigingswet op Doeantariere, 1939: Aanstootlike Literatuur, Lys No. 11	3396
No. 870 (Unie). Landsnoodtoestand-Regulasies: Beheer van Uitvoer (Films, Foto's, ens.)	3396
No. 99. Landsveiligheidsregulasie No. 10: Verbod op Ongemagtigde Dril: Vrystelling van Verenigings	3397
No. 100. Naturelle Trustfonds: Opskorting van Inning van Jaarlikse Belasting vir 1941	3398
No. 101. <i>Ex Officio</i> Kommissaris van Ede: Aanstelling as	3398
No. 102. Ovamboland Trustfonds: Heffing van Jaarlikse Belasting: Wysiging van	3398
No. 103. Verklaring as 'n Droogtegeteisterde Gebied: Die hele Gebied Suidwes-Afrika	3398
No. 104. Immigrasiebeampte, Luderitz: Aanstelling as	3398
<b>Algemene Kennisgewings —</b>	
No. 40. Lys van Plase onder kwarantyn op 10 Junie 1941	3399
No. 41. Naturalisasie: Britse Onderdaan ooreenkomstig "De Naturalizatie van Vreemdelingen Wet, 1910"	3399
No. 42. Munisipaliteit Windhoek: Datum van Voltooiing van Kieserslys	3399

## CONTENTS.

	Page.
<b>Proclamations —</b>	
No. 103 (Union). War Measure No. 20 of 1941: Amendment of War Measure No. 18 of 1941	3393
No. 105 (Union). War Measure No. 21 of 1941: Amendment of National Security Regulations	3393
No. 15. Ovamboland Affairs Amendment Proclamation, 1941	3395
<b>Government Notices —</b>	
No. 801 (Union). Medical, Dental and Pharmacy Act: Amended Regulations	3395
No. 803 (Union). Customs Tariff Amendment Act, 1939: Objectionable Literature, List No. 10	3396
No. 865 (Union). Customs Tariff Amendment Act, 1939: Objectionable Literature, List No. 11	3396
No. 870 (Union). National Emergency Regulations: Control of Exports (Films, Photographs, etc.)	3396
No. 99. National Security Regulation No. 10: Prohibition of Unauthorised Drilling: Exemption of Associations	3397
No. 100. Native Trust Funds: Suspension of Levy of Annual Rate for 1941	3398
No. 101. <i>Ex Officio</i> Commissioners of Oaths: Appointment as	3398
No. 102. Ovamboland Trust Funds: Levy of Annual Rate: Amendment of	3398
No. 103. Declaration as a Drought Stricken Area: The whole Territory of South West Africa	3398
No. 104. Immigration Officer, Luderitz: Appointment as	3398
<b>General Notices —</b>	
No. 40. List of Farms under quarantine as at 10th June, 1941	3399
No. 41. Naturalization: British Subject in terms of the Naturalization of Aliens Act, 1910	3399
No. 42. Municipality of Windhoek: Date of Completion of Voters' List	3399

**PROKLAMASIE**

**VAN SY EDELE DAVID GIDEON CONRADIE,  
ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.**

No. 15 van 1941.]

NADEMAAL dit wenslik is om die wet wat voorsiening maak vir die regering van Ovamboland verder te wysig,

SO IS DIT dat ek, op grond van en kragtens die bevoegdheede my verleen, hiermee proklameer, verklaar en as volg bekend maak:—

1. Artikel drie van die Ovambolandse Aangeleenthede Proklamasie 1929 (Proklamasie No. 27 van 1929) word hiermee as volg gewysig:—

(i) deur die woorde „In enige fonds, sodanig gestig, word gestort, alle gelde” in subartikel (2) te skrap en hulle te vervang deur die woorde „Enige fonds, sodanig gestig, word gekrediteer met alle betalings”;

(ii) deur in subartikel (4) die woorde „en ander bate” na die woord „gelde” in die eerste lyn en die woorde „of behorende aan enige fonds” na die woord „vervat” in die eerste lyn in te voeg, en deur die volgende nuwe sin aan die end van die subartikel by te voeg:—

„By die uitvoering van hierdie subartikel word veral bepaal dat die Administrateur mag magtig—

(a) die verkoop van manna in 'n fonds inbetaal te eniger tyd teen 'n prys wat deur hom vasgestel word op voorwaarde dat die opbrings in bedoelde fonds inbetaal word;

(b) die uitdeling in tye van droogte of hongersnood van sodanige manna óf gratis óf op sodanige voorwaardes, as wat hy goed mag ag, aan persone in die gebied woonagtig waar die betrokke fonds in werking is.”

(iii) deur in subartikel (7) die woorde „of die ekwivalent daarvan in natura” na die woord „sielings” in te voeg.

2. Hierdie Proklamasie heet die Ovambolandse Aangeleenthede Wysigingsproklamasie 1941;

**GOD BEHOEDE DIE KONING.**

Uitgevaardig onder my hand en seël te Windhoek, op hede die 23ste dag van Junie 1941.

**D. G. CONRADIE,**  
*Administrateur.*

**PROCLAMATION**

**by HIS HONOUR DAVID GIDEON CONRADIE,  
ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.**

No. 15 of 1941.]

WHEREAS it is desirable further to amend the law making provision for the government of Ovamboland,

NOW THEREFORE under and by virtue of the powers in me vested, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

1. Section three of the Ovamboland Affairs Proclamation, 1929 (Proclamation No. 27 of 1929), is hereby amended as follows:—

(i) In sub-section (2), the substitution of the words “credited to” for “paid into” in the first line and the word „payments” for “moneys” where the latter occurs for the first time;

(ii) in sub-section (4), the insertion in the first line between the words “moneys” and “contained” of the words “and other assets” and between “in” and “any” of the words “or belonging to”, and the addition at the end of the sub-section of the following new sentence:

“In carrying out the provisions of this sub-section it is particularly provided that the Administrator may authorise—

(a) the sale of millet paid into a Fund at any time at a price to be fixed by him on condition that the proceeds are paid into the said Fund;

(b) the issue in times of drought or famine of such millet either free or upon such conditions as he may deem fit to persons domiciled in the area where the Fund concerned is operative.”;

(iii) in sub-section (7), the insertion after the word “shillings” of the words “or the equivalent thereof in kind.”

2. This Proclamation shall be called “The Ovamboland Affairs Amendment Proclamation, 1941”.

**GOD SAVE THE KING.**

Given under my hand and seal at Windhoek this 23rd day of June, 1941.

**D. G. CONRADIE,**  
*Administrator.*

**Goewermentskennisgewings.**

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

**D. D. FORSYTH,**  
*Sekretaris vir Suidwes-Afrika.*

Kantoor van die Administrateur,  
Windhoek.

No. 801 (Unie).]

[6 Junie 1941.

**WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS,  
NO. 13 VAN 1928.—GEWYSIGDE REGULASIE.**

In die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikel nege-en-sewentig van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, en na oorleg met die Suid-Afrikaanse Geneeskundige Raad en met die Suid-Afrikaanse Farmasie Raad, het dit die Minister van Volks-gesondheid behaag om te bepaal dat, behalwe die uitgawe van 1932 van die „British Pharmacopoeia”, soos erken ingevolge Goewermentskennisgewing No. 406 van 24 Maart 1933 en die byvoegsel tot daardie uitgawe van 1936, soos erken by Goewermentskennisgewing No. 1482 van 24 September 1937, die Tweede Byvoegsel tot die Pharmacopoeia van 1940 vir die doeleindes van daardie artikel van die Wet met ingang van 1 Julie 1941 gebruik moet word.

**Government Notices.**

The following Government Notices are published for general information.

**D. D. FORSYTH,**  
*Secretary for South West Africa,*

Office of the Administrator,  
Windhoek.

No. 801 (Union).]

[6th June, 1941.

**MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, NO. 13 OF  
1928.—AMENDED REGULATION.**

The Minister of Public Health, in the exercise of the powers conferred on him by section seventy-nine of the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, and after consultation with the South African Medical Council and South African Pharmacy Board, has been pleased to determine that, in addition to the 1932 edition of the British Pharmacopoeia as recognised in terms of Government Notice No. 406 of the 24th March, 1933, and the 1936 Addendum to that edition as recognised by Government Notice No. 1482 of the 24th September, 1937, the Second Addendum, 1940, to the Pharmacopoeia shall be used for the purpose of that section of the Act with effect from the 1st July, 1941.